

UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER - LYMAN .22 CAL TRIM PILOT

The Universal Carbide Case Trimmer is a heavy-duty, cast-iron constructed case trimming tool designed for serious reloaders who demand precise case lengths for pinpoint accuracy and smooth, reliable functioning cartridges. The secret behind this hard-working case trimmer is simple-it uses a Carbide Cutter Head that holds a diamond-sharp edge to maintain balanced dimensions and a longer-than-average service life, making it ideal for volume reloaders. This replaceable cutter head accepts all Lyman pilots. This unit packs a high speed drive and a safety guard for added protection. Lyman's patented Universal Chuckhead can handle any case cutting job from .17 caliber to .458 caliber with no collets or shell holders required. It also comes with nine of the most popular caliber pilots: 22, 24, 27, 28/7mm, 30, 9mm, 35 (38/357), 44 and 45A.



Attributes

- Name: LYMAN .22 CAL TRIM PILOT
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 749010241
- Mfr. No.: 7821987
- Caliber: 22 Caliber (.223-.224)
- Delivery weight: 0.068kg
- Shipping height: 12mm
- Shipping width: 76mm
- Shipping length: 128mm
- UPC: 011516719874

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for LYMAN Universal Carbide Case Trimmer](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Trimmer de Casos Universal de Carburo LYMAN](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit : LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Trimmer Universale per Bossoli in Carburo LYMAN](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMERILLE](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro uživatele](#)

Sicherheitshinweise für den LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Dieses robuste Werkzeug wurde entwickelt, um Ihnen beim Fällen von Hülsen eine präzise und zuverlässige Leistung zu bieten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Tragen Sie immer geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Überprüfen Sie das Werkzeug regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Bewahren Sie das Werkzeug an einem trockenen und sicheren Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass der Cutter Head sicher und korrekt installiert ist, bevor Sie das Werkzeug verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände und andere Körperteile während des Betriebs von der Schneidfläche ferngehalten werden.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht bei feuchten Bedingungen oder in der Nähe von Wasser.
- Arbeiten Sie in einem gut beleuchteten Bereich, um Unfälle zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Ablenkungen während der Verwendung des Werkzeugs.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Überprüfen Sie, ob alle Teile des Trimmers vorhanden sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen ist.

2. Installation des Cutter Heads:

- Entfernen Sie den alten Cutter Head, falls vorhanden.
- Setzen Sie den neuen Cutter Head gemäß den Anweisungen des Herstellers ein.
- Stellen Sie sicher, dass der Cutter Head fest sitzt und keine Spielbewegung hat.

3. Verwendung des Trimmers:

- Legen Sie die Hülse in den Trimmer und stellen Sie sicher, dass sie richtig positioniert ist.
- Aktivieren Sie den Hochgeschwindigkeitsantrieb und führen Sie den Trimmvorgang durch.
- Überwachen Sie den Prozess und halten Sie Ihre Hände von der Schneidfläche fern.
- Nach dem Trimmen die Hülse herausnehmen und den Trimmer ausschalten.

4. Nach der Benutzung:

- Reinigen Sie das Werkzeug von Rückständen und lagern Sie es sicher.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Entfernen Sie alle Batterien und andere nicht wiederverwertbare Teile, bevor Sie das Produkt entsorgen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Informationen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Achten Sie darauf, dass alle Anfragen in der EU bearbeitet werden.

Bitte befolgen Sie diese Sicherheitsrichtlinien, um sicherzustellen, dass Sie den LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER sicher und effektiv verwenden können. Ihre Sicherheit hat oberste Priorität!

Safety Instruction Guide for LYMAN Universal Carbide Case Trimmer

Introduction

Thank you for choosing the LYMAN Universal Carbide Case Trimmer. This guide provides essential safety information and usage instructions to ensure safe and effective operation of the product. Please read this guide carefully before using the trimmer.

General Safety Guidelines

To ensure your safety and the safety of others, please adhere to the following guidelines:

- Always use the product in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the trimmer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the product before each use for any signs of wear or damage.
- Never modify the product or use it for purposes other than intended.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the trimmer.
- Be aware of your surroundings and ensure the work area is clean and free from clutter.

Specific Safety Precautions for Use

When using the LYMAN Universal Carbide Case Trimmer, please observe the following precautions:

- Ensure the trimmer is securely mounted on a stable surface before use.
- Do not exceed the recommended cutting speeds.
- Always use the correct caliber pilot for the case being trimmed.
- Keep hands and fingers away from the cutting area while the trimmer is in operation.
- If the cutter head becomes dull or damaged, replace it immediately to prevent accidents.
- In case of any malfunction or unusual noise, stop using the trimmer and seek professional assistance.

Instructions for Installation and Usage

Follow these steps for proper installation and use of the LYMAN Universal Carbide Case Trimmer:

1. Installation:

- Choose a stable work surface that can support the weight of the trimmer.
- Securely mount the trimmer using appropriate fasteners to prevent movement during operation.
- Ensure the trimmer is positioned to allow for comfortable access and visibility.

2. Using the Trimmer:

- Select the appropriate caliber pilot for the case you are trimming.
- Insert the pilot into the cutter head and tighten securely.
- Place the case to be trimmed into the chuckhead, ensuring it is properly aligned.
- Activate the trimmer and allow it to cut the case to the desired length.
- Once completed, turn off the trimmer and remove the trimmed case.

3. After Use:

- Clean the trimmer and surrounding area to remove any debris.
- Store the trimmer in a dry place away from direct sunlight and moisture.
- Regularly check the cutter head and pilots for wear and replace as necessary.

Disposal Instructions

When the LYMAN Universal Carbide Case Trimmer reaches the end of its life cycle, please dispose of it responsibly:

- Follow local regulations for electronic waste disposal.
- Remove any replaceable parts, such as the cutter head, and recycle them according to local guidelines.
- Dispose of the main unit in accordance with local waste management practices.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product support, please refer to the manufacturer's website or contact their customer service directly. Ensure you have your product information ready for reference.

Conclusion

By following the safety instructions outlined in this guide, you can ensure a safe and effective experience with your LYMAN Universal Carbide Case Trimmer. Always prioritize safety and adhere to the guidelines provided. Thank you for your attention to these important safety practices.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Trimmer de Casos Universal de Carburo LYMAN

Introducción

Gracias por elegir el Trimmer de Casos Universal de Carburo LYMAN. Este producto está diseñado para ofrecerte un rendimiento de alta calidad en el trimming de tus cartuchos. Para garantizar tu seguridad y la de los demás, es importante seguir las pautas de seguridad y uso que se describen en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el trimmer.
- Mantén el trimmer fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Utiliza el trimmer solo para su propósito previsto: el trimming de cartuchos.
- Inspecciona el trimmer antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- Nunca utilices el trimmer si está dañado o si alguna parte está faltante.
- Usa gafas de seguridad y guantes protectores al operar el trimmer.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstáculos.
- No uses el trimmer en ambientes húmedos o mojados.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso de la Cabeza de Corte:** La Cabeza de Corte de Carburo es afilada. Maneja con cuidado y evita el contacto directo con la piel.
- **Conexión Eléctrica:** Asegúrate de que el trimmer esté desconectado de la corriente eléctrica durante el cambio de la Cabeza de Corte o cualquier mantenimiento.
- **Operación:** No fuerces el trimmer. Si sientes resistencia, detén el uso inmediatamente y verifica si hay obstrucciones.
- **Almacenamiento:** Guarda el trimmer en un lugar seco y seguro, lejos de la luz solar directa y de fuentes de humedad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Coloca el trimmer sobre una superficie plana y estable.
- Conecta el trimmer a una toma de corriente adecuada.
- Asegúrate de que el Chuckhead Universal esté correctamente instalado y ajustado.

2. Uso:

- Selecciona el piloto de calibre adecuado y asegúralo en su lugar.
- Coloca el cartucho en el Chuckhead Universal.
- Enciende el trimmer y ajusta la longitud del cartucho según sea necesario.
- Una vez completado el trimming, apaga el trimmer y desconéctalo de la corriente.
- Retira el cartucho con cuidado.

Instrucciones de Eliminación

- Dispone de la unidad y sus componentes de acuerdo con las normativas locales sobre residuos electrónicos.
- No tires el trimmer ni sus partes en la basura doméstica.
- Consulta con tu autoridad local sobre los puntos de recogida de residuos electrónicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o funcionamiento del trimmer, asegúrate de tener acceso a la información de contacto adecuada de tu distribuidor o fabricante.

Recuerda que la seguridad es una responsabilidad compartida. Si observas un producto que consideras inseguro o si tienes un accidente, informa a las autoridades competentes. Mantente informado sobre actualizaciones de productos a través de plataformas de seguridad reconocidas.

Guide de Sécurité du Produit : LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Introduction

Merci d'avoir choisi le LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Ce guide de sécurité vous fournira des instructions essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de cet outil. Veuillez lire attentivement toutes les sections afin de minimiser les risques et d'assurer un fonctionnement optimal.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que l'outil est utilisé uniquement par des adultes ou sous la supervision d'un adulte.
- Gardez l'outil hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser l'outil dans des conditions humides ou mouillées.
- Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants appropriés lors de l'utilisation.
- Ne jamais forcer l'outil ; utilisez-le uniquement comme prévu.
- Vérifiez régulièrement l'outil pour détecter d'éventuels signes d'usure ou de dommages.
- Ne modifiez pas l'outil de quelque manière que ce soit.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation de la tête de coupe** : Assurez-vous que la tête de coupe en carbure est correctement installée avant d'utiliser l'outil.
- **Pilotes de calibre** : Utilisez uniquement les pilotes Lyman recommandés pour éviter des accidents ou des dommages à l'outil.
- **Entraînement à haute vitesse** : Ne placez pas vos mains près de la tête de coupe pendant le fonctionnement.
- **Protéger les yeux** : Toujours porter des lunettes de sécurité pour éviter les blessures causées par des éclats de métal ou de matériau.
- **Sécurité électrique** : Si l'outil est alimenté électriquement, assurez-vous que le câble d'alimentation est en bon état et ne présente pas de dommages.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Déballez soigneusement l'outil et vérifiez qu'il ne manque aucune pièce.
- Fixez le trimmer sur une surface de travail stable.
- Installez la tête de coupe en carbure en suivant les instructions du fabricant.
- Assurez-vous que le mandrin universel est correctement positionné pour le travail de découpe.

2. Utilisation :

- Sélectionnez le pilote de calibre approprié pour la douille que vous allez raccourcir.
- Insérez la douille dans le mandrin universel.
- Activez l'entraînement à haute vitesse et commencez à couper.
- Surveillez le processus et arrêtez l'outil immédiatement en cas de problème.

3. Entretien :

- Nettoyez l'outil après chaque utilisation pour enlever les résidus de métal.
- Vérifiez régulièrement la tête de coupe et remplacez-la si nécessaire.
- Rangez l'outil dans un endroit sec et sûr.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas l'outil avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales pour l'élimination des déchets électroniques et des outils non utilisés.
- Recyclez les pièces en métal lorsque cela est possible.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE approprié. Assurez-vous d'avoir le numéro de modèle et d'autres informations pertinentes à portée de main.

En suivant ces directives, vous contribuerez à garantir une utilisation en toute sécurité de votre LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Merci de votre attention et de votre engagement envers la sécurité.

Istruzioni di Sicurezza per il Trimmer Universale per Bossoli in Carburo LYMAN

Introduzione

Grazie per aver scelto il Trimmer Universale per Bossoli in Carburo LYMAN. Questo strumento è progettato per offrire precisione e affidabilità durante il processo di ricarica delle cartucce. È importante seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il trimmer in un'area ben ventilata e priva di polvere.
- Indossa sempre occhiali protettivi per proteggere gli occhi da schegge o detriti.
- Mantieni il trimmer lontano da fonti di calore e fiamme.
- Non utilizzare il trimmer se è danneggiato o se presenta segni di usura.
- Tieni il trimmer e i materiali di ricarica fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione del trimmer.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Utilizzo

- Prima di iniziare, controlla che tutti i componenti siano ben fissati e in buone condizioni.
- Non forzare il trimmer oltre le sue capacità; utilizza solo i piloti Lyman raccomandati.
- Durante l'operazione di trimmatura, non allontanare mai le mani dalla zona di lavoro.
- In caso di blocco o malfunzionamento, spegni immediatamente il trimmer e scollegalo dalla fonte di alimentazione.
- Non tentare mai di riparare il trimmer da solo; rivolgiti a un professionista qualificato.

Istruzioni per l'Installazione e l'Utilizzo

1. Preparazione:

- Assicurati che il trimmer sia posizionato su una superficie stabile e piana.
- Controlla che il motore sia spento e scollegato prima di effettuare qualsiasi operazione di installazione.

2. Installazione del Pilota:

- Seleziona il pilota appropriato per il calibro del bossolo che intendi trimmare.
- Inserisci il pilota nel trimmer seguendo le istruzioni specifiche per il modello e assicurati che sia ben fissato.

3. Utilizzo del Trimmer:

- Collega il trimmer a una presa elettrica conforme alle normative locali.
- Accendi il trimmer e posiziona il bossolo nel chuckhead, assicurandoti che sia ben posizionato.
- Avvia il processo di trimmatura e monitora attentamente l'operazione.
- Una volta completato, spegni il trimmer e scollegalo dalla presa.

4. Manutenzione:

- Pulisci regolarmente il trimmer per rimuovere polvere e residui di bossolo.
- Controlla periodicamente il bordo della Testa di Taglio in Carburo e sostituiscilo se necessario.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali elettrici e dei componenti in plastica.
- Non gettare il trimmer o i suoi componenti nell'indifferenziata. Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o il servizio clienti Lyman. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro ed efficace del Trimmer Universale per Bossoli in Carburante LYMAN. Ricorda di rimanere sempre informato sulle eventuali segnalazioni di richiamo e di segnalare qualsiasi prodotto non sicuro alle autorità competenti.

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER oraz .22 CAL TRIM PILOT. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie istotnych informacji dotyczących jego obsługi, instalacji i utylizacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Przed użyciem narzędzia, dokładnie przeczytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia.
- Używaj narzędzia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad, nie używaj go.
- Zawsze korzystaj z odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Upewnij się, że narzędzie jest stabilnie zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Nie używaj narzędzia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas wymiany głowicy tnącej.
- Nie próbuj modyfikować narzędzia ani używać go do zadań, do których nie jest przeznaczone.
- Podczas pracy z narzędziem trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Montaż narzędzia:

- Umieść narzędzie na stabilnej powierzchni roboczej.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane i nie ma luzów.
- Zamontuj odpowiednią głowicę tnącą, upewniając się, że jest dobrze osadzona.

2. Użytkowanie narzędzia:

- Włącz narzędzie, korzystając z włącznika zasilania.
- Użyj odpowiedniego pilota Lyman do kalibru łuski, którą chcesz przyciąć.
- Powoli wprowadź łuskę do narzędzia, upewniając się, że jest prawidłowo umieszczona.
- Po zakończeniu przycinania wyłącz narzędzie i odczekaj, aż całkowicie się zatrzyma, zanim usuniesz łuskę.

3. Wymiana głowicy tnącej:

- Upewnij się, że narzędzie jest wyłączone przed wymianą głowicy.
- Odkręć starą głowicę i zamontuj nową, upewniając się, że jest dobrze osadzona.

Instrukcje Utylizacji

- Narzędzie oraz jego elementy powinny być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj narzędzia do zwykłego kosza na śmieci. Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym punktem sprzedaży lub producentem.

Zgłaszanie Produktów Niebezpiecznych

- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczne właściwości produktu, natychmiast zgłoś to odpowiednim organom.
- Sprawdzaj regularnie aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych i życzymy udanego użytkowania narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER oraz .22 CAL TRIM PILOT.

Turvallisuusohjeet LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMERILLE

Johdanto

Tervetuloa LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMERin käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on kokoontaitettu oikein ennen käyttöä.
- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät trimmeriä.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja vapaa esteistä.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on puutteita.
- Varmista, että laite on pois päältä ennen huoltoa tai osien vaihtamista.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on päällä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä vain Lymanin hyväksymiä pilotteja ja lisävarusteita.
- Varmista, että kaikki työkalut ja lisävarusteet ovat kunnolla kiinnitettyjä ennen käyttöä.
- Älä yritä muuttaa tai muokata laitetta ilman valmistajan lupaa.
- Vältä vaatteita tai koruja, jotka voivat jäädä kiinni laitteeseen.
- Käytä laitetta vain suunniteltuihin tarkoituksiin, eli patruunoiden trimmaamiseen.
- Varmista, että laite on sijoitettu vakaalle pinnalle ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Poista laite pakkauksestaan ja tarkista, että kaikki osat ovat mukana.
- Kiinnitä leikkuupää laitteeseen noudattamalla mukana tulevia ohjeita.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ovat tiukkoja ja turvallisia.

2. Käyttö:

- Kytke laite päälle ja säädä leikkuupään korkeutta tarpeen mukaan.
- Syötä patruuna varovasti leikkuupäähän ja varmista, että se on kunnolla paikallaan.
- Käynnistä laite ja seuraa tarkasti, että kaikki toimii oikein.
- Kun trimmaus on valmis, katkaise virta ja poista patruuna.

Hävittämishjeet

- Älä hävitä laitetta kotitalousjätteiden mukana.
- Ota yhteys paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita laitteiden asianmukaiseen hävittämiseen.
- Varmista, että kaikki käytetyt osat ja tarvikkeet hävitetään ympäristöystävällisesti.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteys valmistajaan tai jälleenmyyjään. He voivat antaa sinulle tukea ja vastata kaikkiin turvallisuuteen ja käyttöön liittyviin kysymyksiin.

Yhteenveto

LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER on suunniteltu tarjoamaan tarkkuutta ja luotettavuutta latausprosesseissa. Oikealla käytöllä ja huolellisella noudattamisella turvallisuusohjeita, voit nauttia laitteen eduista turvallisesti. Muista aina tarkistaa laite ennen käyttöä ja noudattaa kaikkia annettuja ohjeita.

Säkerhetsinstruktioner för LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Introduktion

Tack för att du valt LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Denna hylstrimmer är utformad för att ge exakta hylslängder och underlätta omladdning av ammunition. För att säkerställa din säkerhet och optimal användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i en väl upplyst och ventilerad miljö.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och obehöriga.
- Kontrollera alltid att verktyget är i gott skick innan användning.
- Läs och följ alla instruktioner och varningar som medföljer produkten.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från skräp och spån.
- Använd handskar för att skydda händerna från skarpa kanter.
- Se till att alla säkerhetsanordningar är på plats innan du börjar använda verktyget.
- Undvik att bära lösa kläder eller smycken som kan fastna i verktyget.
- Använd inte verktyget om du är trött eller under påverkan av alkohol eller droger.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av skärhuvud:

- Stäng av trimmern och koppla ur den från strömkällan.
- Ta bort det gamla skärhuvudet genom att lossa skruven som håller det på plats.
- Placera det nya karbid skärhuvudet på plats och fäst det med skruven.

2. Användning av trimmern:

- Ställ in hylsan i trimmern enligt instruktionerna.
- Justera skärhuvudet till önskad längd.
- Slå på trimmern och låt den nå full hastighet innan du börjar trimma.
- Håll hylsan stadigt och tryck försiktigt för att trimma den till önskad längd.

3. Avsluta användning:

- Stäng av trimmern efter användning.
- Rengör verktyget från skräp och spån.
- Förvara trimmern på en säker plats, utom räckhåll för barn.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfallet.
- Återvinn delar av produkten enligt lokala återvinningsbestämmelser.
- Kontakta din lokala avfallshantering för information om hur du ska hantera verktyget på ett miljövänligt sätt.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER, vänligen kontakta tillverkaren.

Följ dessa riktlinjer för att säkerställa en säker och effektiv användning av din hylstrimmer. Tack för att du bidrar till en säker och ansvarig användning av våra produkter.

Bezpečnostní pokyny pro uživatele

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Univerzální karbidový nástroj na zkracování nábojnic LYMAN .22 Cal Trim Pilot. Tento nástroj je navržen tak, aby poskytoval přesné a spolehlivé výsledky při zkracování nábojnic. Abychom zajistili bezpečné používání tohoto produktu, prosím, pečlivě si přečtete následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte nástroj pouze podle pokynů uvedených v tomto dokumentu.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Před použitím nástroje se ujistěte, že jste se seznámili s jeho funkcemi a ovládáním.
- Nástroj uchovávejte mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání nástroje noste vhodné osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na známky opotřebení nebo poškození. Pokud zjistíte jakékoli problémy, přestaňte nástroj používat.

Specifické bezpečnostní pokyny pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je nástroj správně sestaven a zda jsou všechny díly pevně utažené.
- Nikdy nepoužívejte nástroj, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Při práci s nábojnici se ujistěte, že jsou prázdné a neobsahují střelivo.
- Při zkracování nábojnic se vyhněte kontaktu s pohyblivými částmi nástroje.
- Používejte pouze doporučené Lyman piloty s tímto nástrojem.
- Dodržujte doporučené techniky zkracování, abyste předešli zraněním nebo poškození.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace

- Ujistěte se, že je nástroj vypnutý a odpojený od elektrického zdroje.
- Připojte vyměnitelnou řeznou hlavu k univerzálnímu sklíčidlu podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je pilot správně umístěn a zajištěn.

2. Použití

- Umístěte prázdnou nábojnici do sklíčidla.
- Zapněte nástroj a jemně stiskněte spínač pro zahájení procesu zkracování.
- Po dokončení procesu vypněte nástroj a vyjměte zkrácenou nábojnici.
- Udržujte nástroj čistý a pravidelně odstraňujte zbytky materiálu.

Pokyny pro likvidaci

- Nástroj a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je nástroj poškozen a nelze jej opravit, zvažte jeho recyklaci v souladu s ekologickými normami.

Kontaktní informace pro další podporu

V případě jakýchkoli dotazů nebo obav ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na výrobce nebo prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, jako je výrobní číslo a datum zakoupení.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho Univerzálního karbidového nástroje na zkracování nábojnic LYMAN .22 Cal Trim Pilot.